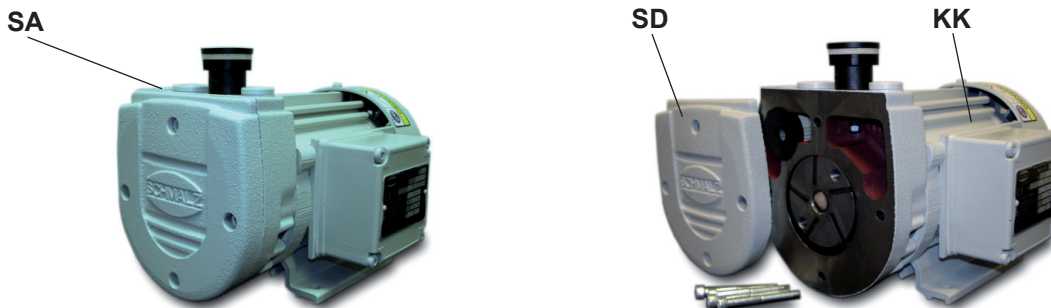


## 1 Návod k obsluze EVE-TR 4 – 8 AC/AC3



### Bezpečnostní ustanovení



Prosím dbejte bezpečnostní normy pro vakuová čerpadla DIN EN 1012-2.

Přestavby nebo úpravy čerpadel lze provádět pouze se souhlasem výrobce.

### Účel použití

Suchá vývěva se používá pro tvorbu vakua. Charakteristické údaje platí do nadmožské výšky 800 m n. m. Lze nasávat pouze normální, atmosférický vzduch. Pokud dojde k nasání vlhkého vzduchu, je nutno nechat běžet čerpadlo před vypnutím ještě 5 minut, aby nedocházelo ke vzniku koroze uvnitř čerpadla.



Čerpadla pracují bez oleje a nesmí nasát olejovou mlhu. Teplota okolí nesmí překročit 45 °C.

### Přeprava a skladování

Skladujte čerpadlo v suchu a zabraňte vzniku kondenzátu vodní páry.

### Přípojky a instalace

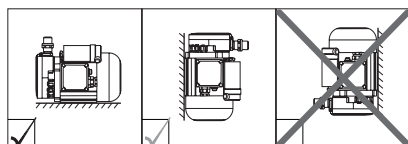
Dbejte na správné dimenzování a čisté potrubní vedení.

#### Přípojovací potrubí:

EVE-TR4: do 2 m - 1/4"; 2 do 10 m - 1/2"

EVE-TR8: do 2 m - 3/8"; 2 do 10 m - 3/4"

Udržujte přípojky bez oleje, mastnoty, vody nebo jiného znečištění. Průměry potrubí by měly odpovídat alespoň závitovému připojení. Pro potrubí delší než 2 m použijte další následující vyšší průměr.



optimální

přípustný

nepřípustný

Doporučujeme instalovat čerpadlo tak, aby byla možná snadná údržba.

Vzdálenosti okolních stěn ve volném prostoru by měly být minimálně 10 cm, aby nedocházelo k omezení proudění vzduchu pro chlazení. Ohledně instalace do odhlučňovacího krytu se informujte u výrobce. Je třeba dbát na volné nasávání motorového ventilu a na volné proudění chladicího vzduchu, aby vnitřní teplota nepřesáhla 45 °C.

### Uvedení do provozu

• Odstraňte ochranný kryt u SA. Zatím nepřipojujte na potrubní síť.

• Motor nechte připojit dle schématu (ve svorkové skříni) kvalifikovaným elektrikářem: Pozor na napájecí napětí a frekvenci.



• Nechte motor krátce běžet a kontrolujte směr otáčení (šipka na krytu). V případě špatného směru otáčení vyměňte fáze.

• U **jednofázových střídavých motorů** s teplotním čidlem je po přetížení třeba dodržet automatický restart po ochlazení.

• Připojte sací potrubí u SA.

• Volitelně: Nastavte regulační ventil vakua na provozní hodnoty (standardní provedení bez ventilu).

Nepřekračujte maximální hodnoty na typovém štítku.

### Údržba

Pravidelnou údržbou čerpadla docílíte nejlepších pracovních výsledků. Intervaly závisí na výkonu a okolních podmínkách.



• Vytáhněte síťovou zástrčku před začátkem prací údržby, aby nedošlo k neúmyslnému opětovnému spuštění.



• **Filtrační vložky** jsou umístěny za bočním krytem SD a je třeba je čistit v závislosti na usazeninách prachu. Za tímto účelem profoukněte filtr zevnitř ven stlačeným vzduchem (nevymývejte).

• Ucpané nebo olejem a tukem zanesené vložky bezpodmínečně vyměňte.



• Znečištění v kanálcích chladicího vzduchu KK vyfoukněte stlačeným vzduchem.



Odírání povrchu krytu způsobuje opotřebení šoupátek.

• Zkontrolujte tloušťku šoupátek vždy po 3000 provozních hodinách nebo jednou ročně.

#### Minimální šířka:

EVE-TR4: 11 mm

EVE-TR8: 12,5 mm

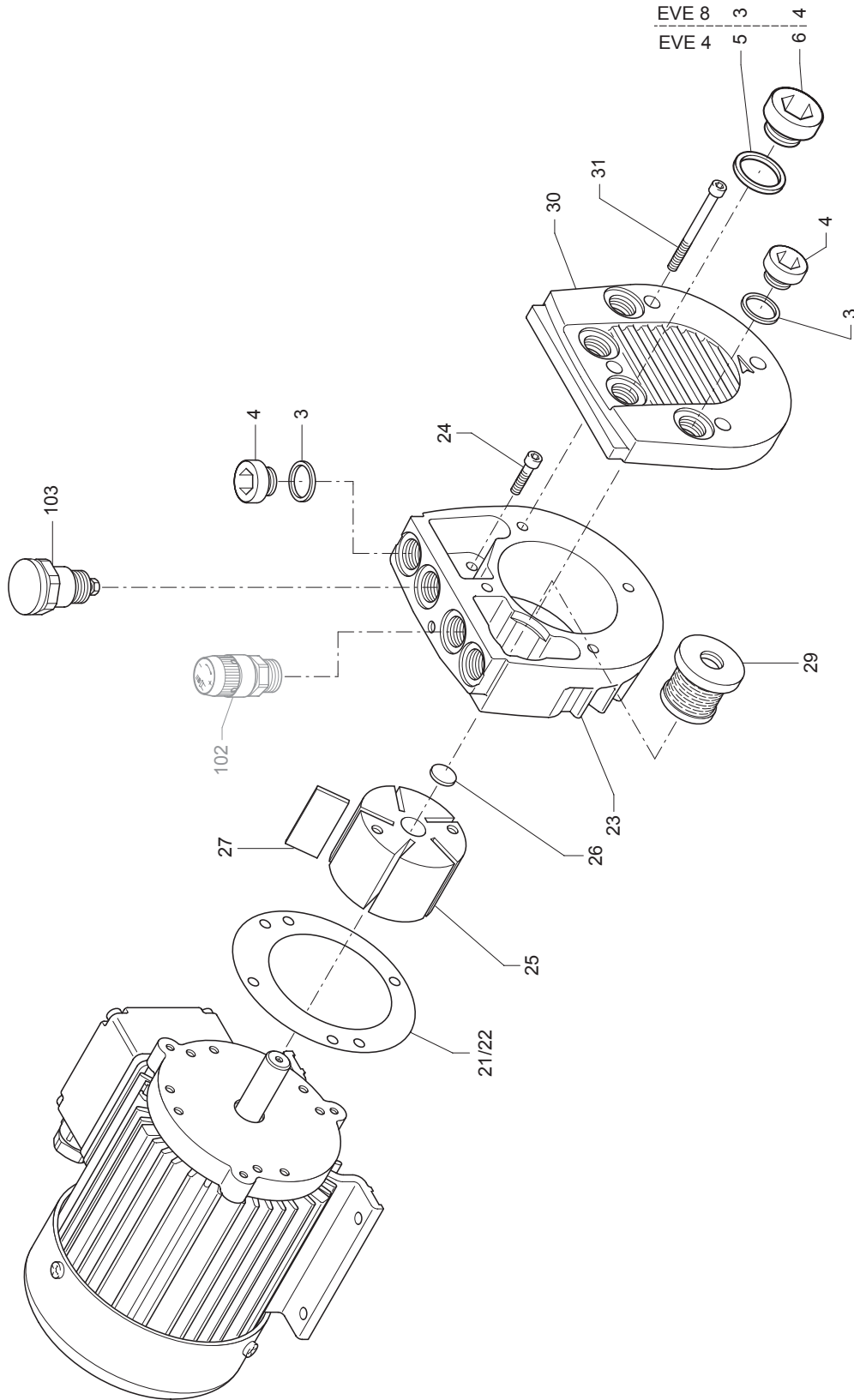
Přítom demontujte boční kryt SD.



• Při výměně vyfoukněte kryt suchým stlačeným vzduchem.

• **Valivá ložiska** jsou doživotně namazána a tudíž bez údržby. Náhrada pouze za originální valivá ložiska.

2 Náhradní díly/Spare parts/Pièces de rechange



**EVE-TR 4 – 8 AC/AC3**

BA30.30.01.00130

Strana/Page 3/4

Stav 07.2014  
Rejstřík 01J. Schmalz GmbH  
Aacher Straße 29  
D - 72293 Glatten  
Tel. +49 +7443/2403 - 0  
Fax +49 +7443/2403 - 259  
http://www.schmalz.com  
e-mail: schmalz@schmalz.de**EVE-TR 4 AC/AC3**

Pol	Obj. č./ident. č. / No. Identification	S <sup>1)</sup> N	Popis	Description	Designation
3	948029 00000	N	MĚDĚNÝ KROUŽEK	SEALING RING	JOINT
4	951228 02000	N	UZAVÍRACÍ ŠROUB	LOCKING SCREW	BOUCHON
5	948034 00000	N	TĚSNÍCÍ KROUŽEK	SEALING RING	JOINT
6	951228 00000	N	UZAVÍRACÍ ŠROUB	LOCKING SCREW	BOUCHON
21	903247 00000	N	TĚSNĚNÍ	GASKET	JOINT
22	903248 00000	N	TĚSNĚNÍ	GASKET	JOINT
23	000100 27100	N	SKŘÍŇ	PUMP-BODY	CORP DE POMPE
24	945307 00000	N	VNITŘNÍ ŠESTIHRANNÝ ŠROUB	SOCKET HEAD SCREW	VIS HEXAGONALE INTERNE
25	020000 27100	N	PÍST	ROTOR	PISTON
26	960600 03000	N	PLSTĚNÁ PODLOŽKA	FELT CIRCULAR PLATE	ROND EN FEUTRE
27	VS1	S	UHLÍKOVÉŠOUPÁTKO	CARBON VANES	PALETTE DE CHARBON
29	10.03.01.00122	S	FILTRAČNÍ VLOŽKA	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE FILTRANTE
30	000701 27100	N	BOČNÍ KRYT	LID	COUVERCLE
31	945312 00000	N	VNITŘNÍ ŠESTIHRANNÝ ŠROUB	SOCKET HEAD SCREW	VIS HEXAGONALE INTERNE
102	10.03.01.00107	N	VAKUOVÝ REGULAČNÍ VENTIL	VACUUM REGULATING VALVE	SOUPAPE DE REGLAGE VIDE
103	10.03.01.00110	N	VÝFUKOVÝ VENTIL	BLOW-OFF VALVE	SILENCIEUX
<b>VS1</b>	10.03.01.00108	S	SADA SPOTŘEBNÍCH DÍLŮ (5x POL.27+1x POL.29)	SET OF WEAR PARTS (5x POL.27+1x POL.29)	KIT DE PIECES D'USURE (5x POL.27+1x POL.29)

<sup>1)</sup> S - spotřební díl/wear part/pièce d'usure  
N - náhradní díl/spare part/pièce de rechange



## EVE-TR 8 AC/AC3

Pol	Obj. č./ident. č. / No. Identification	S <sup>1)</sup> N	Popis	Description	Designation
3	948034 00000	N	MĚDĚNÝ KROUŽEK	SEALING RING	JOINT
4	951228 00000	N	UZAVÍRACÍ ŠROUB	LOCKING SCREW	BOUCHON
21	903250 00000	N	TĚSNĚNÍ	GASKET	JOINT
22	903249 00000	N	TĚSNĚNÍ	GASKET	JOINT
23	000100 27200	N	SKŘÍŇ	PUMP-BODY	CORP DE POMPE
24	945308 00000	N	VNITŘNÍ ŠESTIHRANNÝ ŠROUB	SOCKET HEAD SCREW	VIS HEXAGONALE INTERNE
25	020000 27200	N	PÍST	ROTOR	PISTON
26	960600 09000	N	PLSTĚNÁ PODLOŽKA	FELT CIRCULAR PLATE	ROND EN FEUTRE
27	VS2	S	UHLÍKOVÉ ŠOUPÁTKO	CARBON VANES	PALETTE DE CHARBON
29	10.03.01.00123	S	FILTRAČNÍ VLOŽKA	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE FILTRANTE
30	000701 27200	N	BOČNÍ KRYT	LID	COUVERCLE
31	945314 00000	N	VNITŘNÍ ŠESTIHRANNÝ ŠROUB	SOCKET HEAD SCREW	VIS HEXAGONALE INTERNE
102	10.03.01.00107	N	VAKUOVÝ REGULAČNÍ VENTIL	VACUUM REGULATING VALVE	SOUPAPE DE REGLAGE VIDE
103	10.03.01.00110	N	VÝFUKOVÝ VENTIL	BLOW-OFF VALVE	SILENCIEUX
<b>VS2</b>	10.03.01.00109	S	SADA SPOTŘEBNÍCH DÍLŮ (5x POL.27+1x POL.29)	SET OF WEAR PARTS (5x POL.27+1x POL.29)	KIT DE PIECES D'USURE (5x POL.27+1x POL.29)

<sup>1)</sup> S - spotřební díl/wear part/pièce d'usure  
N - náhradní díl/spare part/pièce de rechange